

Hernik

BRUGSVEJLEDNING

HERO **NXT**



version: 10-2021

INDHOLDSFORTEGNELSE

I. Generel information		Side
1.1	Introduktion	2
1.2	Formål og indikation	2
1.3	Relevante oplysninger	3
1.4	Overensstemmelseserklæring	3
1.5	Garanti	3
1.6	Service og reparation	3
1.7	Praktiske instruktioner	3
II. Sikkerhedsinstruktioner & Installation i bilen		
2.1	Lær HERO-NXT at kende	4
2.2	Sikkerhedsinstruktionerne	4
2.3	Brug i bilen	5
2.4	Montering i bilen	5 - 7
2.5	Justering af den indvendige 5-punkts-sele	8
2.6	Justering af nakkestøtten	9
III. Håndtering og funktioner af grundsædet		
3.1	Vinkeljustering	10
3.2	Brug af svirvelen	10
3.3	Brug af udgangsfunktionen	11
3.4	Vedligeholdelse og produktpleje	11
IV. Brug af valgfrit tilbehør		
4.1	Sidestøtter	12
4.2	Abduktionsblok	12
4.3	Sikkerhedsbakke	13
4.4	Beskyttelsesmåtte	13
V. Garanti		14
VI. Mærkning		14
VII. Tekniske egenskaber		15

I. Generel information

1.1 Introduktion

Du har valgt autostolen "HERO-NXT" og får hermed et høj kvalitetsprodukt fra vores hus. Vi vil gerne takke dig for din tillid til os.

For at sikre, at du finder glæde ved dette produkt og for at sikre, at det hjælper dig med at gøre hverdagen lettere, præsenterer vi dig denne manual. Den viser dig den korrekte og enkle brug og den nødvendige pleje og vedligeholdelse. For at undgå skader på grund af operatørfejl og for at sikre bedst mulig brug, bedes du læse følgende instruktioner omhyggeligt. Hvis du har spørgsmål eller problemer, bedes du kontakte din forhandler.

Vi ønsker dig en problemfri brug og håber, at vores produkter lever op til dine forventninger.

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske ændringer af den version, der er beskrevet i denne manual.

Før du installerer i din bil og bruger den første gang, skal du læse og følge monteringsvejledningen på side 4 - 6. Sørg for, at brugsanvisningen følger med produktet og derfor er tilgængelig for alle, der bruger sædet.

Venligst

HERNIK GmbH

1.2 Formål og indikation

HERO-NXT er udviklet til transport af børn med særlige behov i biler. Børn med dårlig hoved- eller kropskontrol (f.eks. infantil cerebral parese, muskeldystrofi, hypotension) kan støttes i deres kropsholdning ved hjælp af individuelt placerede thoraxpuder og speciel polstring, som sikrer en sikker transport. Vigtigt valgfrit tilbehør kan bruges til at imødekomme specifikke behov såsom: sidestøtterne eller installationen af en stabil abduktionskile eller en sikkerhedsbakke. Mere i kapitel IV.

I. General information

1.3 Relevante oplysninger

HERO-NXT autostolen til børn med særlige behov består af to moduler:

1. En standard autostol fra Römer-Britax (se venligst producentens manual for brug).
2. Tilpasningsmodul med tilbehør, som giver mulighed for at udstyre autostolen efter individuelle behov. Overhold venligst brugsanvisningen fra HERNIK GmbH.

1.4 Overensstemmelseserklæring

HERNIK GmbH erklærer på eget ansvar, at autostolen "HERO-NXT" overholder de væsentlige krav (bilag 1 til direktiv 93/42 EØF). Produktet er mærket med CE-mærket i henhold til ovennævnte direktiv.

1.5 Garanti

En garanti kan kun accepteres, hvis produktet anvendes under de angivne betingelser og til de tilsigtede formål. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af komponenter og reservedele, som ikke er godkendt af producenten.

1.6 Praktiske instruktioner

Service og reparationer på HERO-NXT må kun udføres af specialforhandlere. Kontakt din lokale forhandler, hvis du har problemer. Ved reparationer modtager du kun originale reservedele.

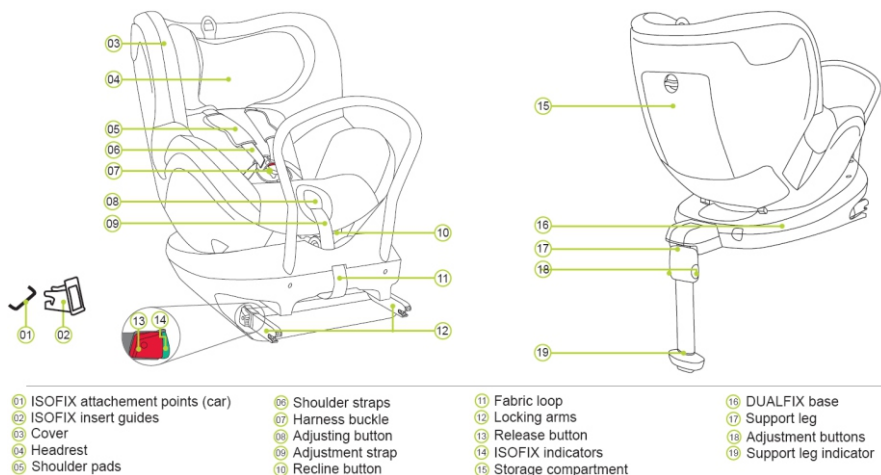
1.7 Service and repair

Autostolen leveres færdigsamlet. Ved levering vil forhandleren instruere brugeren, hvordan enheden skal bruges, ved at bruge manualen. Specialforhandleren bør sammen med brugeren montere autostolen i bilen.

Når du installerer autostolen, er det bedst at holde den med den ene hånd i midten af fronten og den anden øverst. For at opnå en optimal siddestilling er det nødvendigt at tilpasse autostolen individuelt til barnets forhold. Dette bør altid gøres af forhandleren.

II. Sikkerhedsinstruktioner & Installation i bilen

2.1 Lær HERO-NXT at kende



2.2 Sikkerhedsinstruktionerne

- Fastgør altid HERO-NXT til køretøjet i overensstemmelse med installationsvejledningen, også når den ikke er i brug. Et umonteret sæde kan skade andre passagerer i tilfælde af nødbremssning.
- HERO-NXT skal fastgøres i bilen, så den ikke bliver fanget af forsæderne eller bilens døre.
- Stroppeerne må ikke være snoet eller klempt og skal strammes.
- Efter en ulykke kan autostolen ikke bruges igen!
- Tag altid selen på dit barn.
- Før hver tur skal du sikre dig, at selespændet og ISOFIX er korrekt låst, og at piedestalen er korrekt placeret.

II. Sikkerhedsinstruktioner & Installation i bilen

2.3 Brug i bilen

Se venligst instruktionerne for brug af barnestole i dit køretøjs instruktionsbog. Bemærk eventuelle airbagbegrænsninger i brug. Se venligst dit køretøjs instruktionsbog for oplysninger om køretøjssæder, der er godkendt til brug med barnefastholdelsesanordninger i overensstemmelse med ECE R16.

Række applikationer af HERO-NXT (-SIZE)⁽³⁾:

In the direction of travel	Yes ¹⁾
Against the direction of travel	Yes ¹⁾
With 2 point or 3 point vehicle belt	No
On seats featuring:	
ISOFIX attachments (between seat surface and backrest)	Yes ²⁾



(Overhold venligst de gældende regler i dit land)

- ¹⁾ I kørselsretningen 76-105 cm / Mod retningen 61-105 cm
- ²⁾ I kørselsretningen 76-105 cm: Ved tilstedeværelse af passagerairbag: Skub passagersædet langt tilbage og følg eventuelle instruktioner i dit køretøjs betjeningsvejledning. Modsat kørselsretningen 61-105 cm: Må ikke anvendes på passagersæder med aktiv frontairbag!
- ³⁾ Giv plads nok til børn fra 3 år og opefter (ca. 1 hånds bredde til taget) og frem til passagersædets ryglæn (mindst 76 cm fremadvendt)

2.4 Montering i bilen



a) Hvis dit køretøj ikke er udstyret med ISOFIX-indføringsstyr som standard, skal du klemme de to indføringsstyr (02), der følger med sædet, med udskæringen pegende opad, til de to ISOFIX-fastgørelsespunkter (01) på dit køretøj.

TIP! ISOFIX-fastgørelsespunkterne er placeret mellem sædet og ryglænet på køretøjssædet.

b) Flyt bilsædets nakkestøtte til den øverste position.

II. Sikkerhedsinstruktioner & Installation i bilen

1. JUSTER DÆMPNINGSBESTILLET

1.1 Anbring den bagudvendte barnestol i kørselsretningen på et køretøjssæde, der er godkendt til brug.

1.2 Hold justeringshåndtaget (14) med den ene hånd på dæmpningsbeslaget (10) og træk samtidig dæmpningsbeslaget (10) opad med den anden hånd, indtil det er låst op.

1.3 Juster vinklen på dæmpningsbeslaget (10) til sædevinklen på dit køretøjs sæderyglæn, så dæmpningsbeslaget (10) går i indgreb med en "klik"-lyd



2. FORBERED ISOFIX

2.1 Træk i den grå løkke (15), indtil ISOFIX-låsearmene (16) er helt udstrakte.

2.2 Tryk den grønne sikkerhedsknap (06) og den røde udløserknap (05) mod hinanden på begge sider af sædet. Dette sikrer, at begge kroge på ISOFIX-låsearmene (16) er åbne og klar til brug.

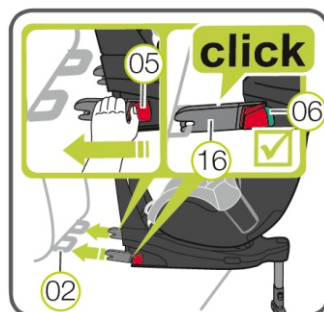


3. ISÆT ISOFIX

3.1 Placer de to ISOFIX-låsearme (16) direkte foran de to indføøringsstyr (02).

3.2 Skub begge ISOFIX-låsearme (16) ind i indføøringsstyrene (02), indtil ISOFIX-låsearmene (16) klikker på plads på begge sider med en "klik"-lyd.

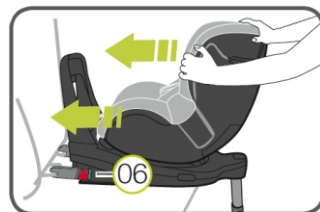
FARE! Den grønne sikkerhedsknap (06) skal være synlig på begge sider, så barnestolen er forsvarligt fastgjort.



II. Sikkerhedsinstruktioner & Installation i bilen

4. LÅS BØRNESADLEN

Skub barnestolen så langt som muligt mod køretøjets ryglæn.



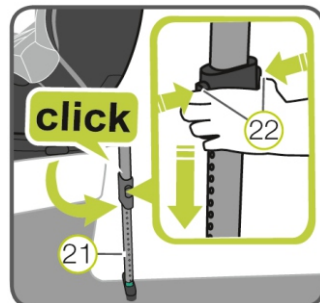
5. KONTROLLER FIKSERING

Ryst barnestolen for at sikre, at den er forsvarligt fastgjort, og kontroller låseknapperne (06) for at sikre, at begge indikatorer er helt grønne.



6. INSTALLER STØTTEBEN

6.1 Træk støttebenet (21) langt nok væk fra bagsiden af barnestolen, indtil der høres en "klik"-lyd, og støttebenet (21) er slået helt ud. Det røde mærke må ikke længere være synligt.



6.2 Tryk på begge justeringsknapper (22) og træk støttebenet (21) ud, indtil det er sikkert på gulvet i køretøjet. Displayet på støttebenet (21) skal være helt grønt, og de to justeringsknapper (22) skal gå i indgreb med en "klik"-lyd.



FARE! Støttebenet (21) må aldrig hænges i luften eller underlægges med genstande. Sørg også for, at støttebenet (21) ikke løfter HERO-NXT basen (19) fra sædet på køretøjets sæde..

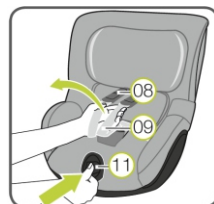
II. Sikkerhedsinstruktioner & Installation i bilen

2.5 Påsætning af bæltet

1. SKULDERREMMER LØSE

For at løsne skulderstropperne skal du trykke på selejusteringsknappen (11), mens du samtidig trækker begge skulderstropper (09) fremad.

VÆR OPMÆRKSOM! Træk ikke i skulderpuderne (08).

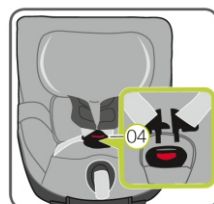


2. ÅBN SPÆNE

For at åbne spændet (04), tryk på den røde knap på spændet.

3. SÆT BARN I BØRNESADLE

Sæt dit barn i barnestolen. Sørg for, at selespændet (04) er foldet frem og sæt dit barn i barnestolen.

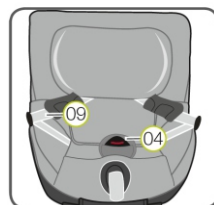


FARE! Brug kun barnesædet baglæns på det forreste passagersæde, når frontairbaggen er deaktiveret.

4. PLACER SKULDERREMMER

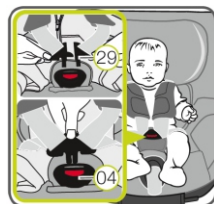
Sæt skulderstropperne (09) over dit barns skuldre.

OPMÆRKSOMHED! Skulderstropperne (09) må ikke vrides eller vendes.



5. LUK SPÆNDE

Sæt de to låsetunger (29) sammen og klik dem ind i selespændet (04) med en hørbar "klik"-lyd.

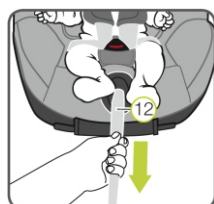


6. TRÆKNINGSJUSTERINGSBÆMME

Træk i justeringsremmen (12), indtil stroppen ligger fladt og tæt mod dit barns krop.

ADVARSEL! Hoftestropperne skal løbe så lavt som muligt over lysken på dit barn.

WARNING! The hip straps should run as low as possible over the groin of your child.



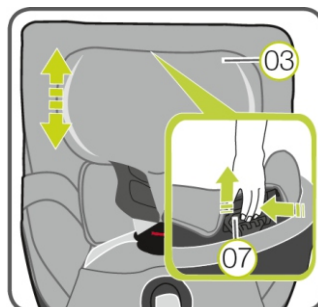
II. Sikkerhedsinstruktioner & Installation i bilen

2.6 Justering af nakkestøtten

En korrekt indstillet nakkestøtte (03) sikrer optimal beskyttelse af dit barn i barnestolen: Nakkestøtten (03) skal justeres, så skulderstropperne (09) er i eller lidt over dit barns skulderhøjde.

- Skulderstropperne (09) skal justeres, så de er vandrette eller lige over dit barns skuldre.
- Skulderremmene (09) må ikke løbe bag barnets ryg, ved eller over ørerne.

- a) Løsn selen (8.1)
- b) Hold udløserknappen (07) på nakkestøtten (03) nede, og flyt nakkestøtten (03) til den korrekte skulderremshøjde.
- c) Kontroller, at nakkestøtten (03) er korrekt i indgreb ved at flytte nakkestøtten (03) lidt nedad.



Bemærk, hvis sidestøtter er installeret:

Samtidig med at låsen udløses, skal aluminiumspladen (1) i bunden af det forsænkede greb løsnes lidt fra velcroforbindelsen med den anden hånd!

Herefter kan ryg- og hoveddelen nemt flyttes. Når den ønskede position er nået, genoprettes velcroforbindelsen automatisk ved at løsne aluminiumspladen.

For at give en kontinuerlig, behagelig polstring blev der udviklet en todelt rygpude. Den øverste del er forbundet med nakkestøtten og bevæger sig opad, mens en mindre kileformet pude (2) danner afslutningen nedad.



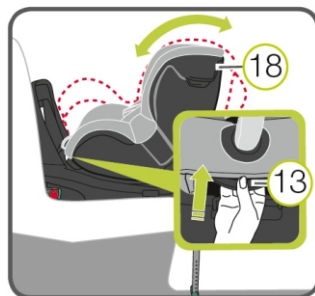
III. Håndtering og funktioner af grundsædet

3.1 Vinkeljustering

Sædeenheden på HERO-NXT kan bruges frem og tilbage i seks forskellige hældningsvinkler. Sådan justeres sædevinklen:

Træk justeringshåndtaget (13) fremad og skub/skub sædeenheden (18) til den ønskede position.

FARE! Sædeenheden (18) skal gå i indgreb i enhver position med en "klik"-lyd. Træk i sædet (18) for at kontrollere, om det klikker på plads.



3.2 Brug af svirvelen

HERO-NXT kan bruges som følger:

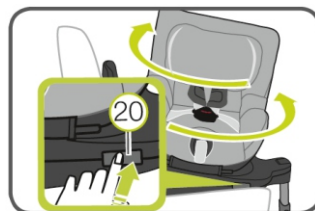
1. fra 61-105 cm (<18 kg) bagud

2. fra 15 måneders alderen: 76-105 cm (<18 kg) kan den bruges i køreretningen

For at ændre kørselsretningen skal du trykke på rotationsknappen (20) og dreje sædet i den ønskede retning, indtil det klikker på plads. Ved brug i kørselsretningen skal dæmpningsbeslaget (10) være i lodret position.

FARE! Før hver tur skal du sikre dig, at den roterende del af barnestolen er helt i indgreb ved at prøve at dreje barnestolen i begge retninger.

FARE! Brug ikke barnestolen i en fremadrettet position, hvis dit barn er mindre end 76 cm / 15 måneder gammelt.



III. Håndtering og funktioner af grundsædet

3.3 Brug af exit-funktionen

1. Tryk på drejeknappen (20) på siden af den nederste del (19) og drej samtidig sædeenheden (18) 90° i retning af køretøjets dør.

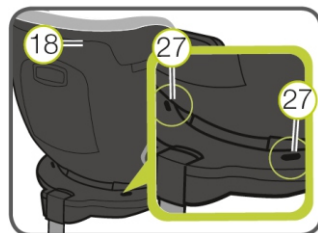
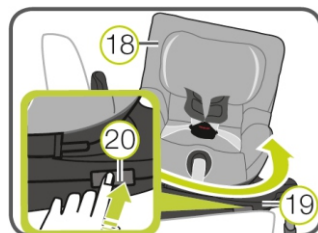
2. Nu kan du sætte dit barn komfortabelt ind eller ud.

3. Sikre dit barn.

4. Drej sædeenheden (18) 90° tilbage i retning af barnets alder, indtil den klikker på plads med en "klik" lyd.

5. Sørg for, at begge indikatorer (27) viser farven sort. Hvis nogen af indikatorerne angiver, at farven er rød, er sædepladen (18) ikke korrekt tilkoblet.

Bemærk: Før hver tur skal du sørge for, at den drejelige sædeenhed (18) er helt i indgreb og begge dele indikatorerne er sorte.



3.4 Vedligeholdelse og produktpleje

Brug kun originale HERNIK sædebetræk. Sædebetrækket er en integreret del af barnestolen og opfylder vigtige funktioner for at sikre, at systemet fungerer korrekt. Udskiftelige sædebetræk fås hos din forhandler.

- Betrækket kan tages af og vaskes med et mildt vaskemiddel i vaskemaskinens finvaskeprogram (30 °C). Se venligst instruktionerne på vaskeetiketten på betrækket.
- Polstringen kan vaskes ligesom betrækket. Fjern alle skumdele fra de øvre og nedre dele før vask. Disse må ikke vaskes sammen.
- Skulderpuderne kan tages af og vaskes med lunkent sæbevand.
- Plastdelene og remmene kan rengøres med sæbevand. Brug ikke skrappe rengøringsmidler (såsom opløsningsmidler).

IV. Brug af valgfrit tilbehør

4.1 Sidestøtter

Sidestøtterne hjælper dit barn med at stabilisere overkroppen, når bagagerumskontrol er begrænset. De kan justeres i dybden ved hjælp af en skrue.

Sidestykkerne er fastgjort ved hjælp af en velcroforbindelse på en specialboltet monteringsplade. De kan løses med let kraft. Hvis du har fundet en optimal position, skal lateralerne genfikses med tryk i retning af ryggen med en let drejning.

Betrækket er aftageligt og vaskbart.



4.2 Abduktionsblokken

Abduktionsblokken hjælper dit barn med at holde sine ben i en kontrolleret position. Han er ikke justerbar, men påført en solid plastplade, som er placeret under låget.

Hvis puden sidder korrekt, er skubberen let tilgængelig for at løsne 5-punktsselen.



IV. Brug af valgfrit tilbehør

4.3 Sikkerhedspolstringen

Støtten og sikkerhedspolstringen gør dit barn i stand til at lægge armene ned og stabilisere deres overkrop.

Den er udstyret med velcro på undersiden for at sikre en sikker pasform. For at samle det skal bordet løftes fortil og spændes fast i slidsen mellem ryg- og sædesektionen. Sæt derefter stropperne fast på bagsiden. Betrækket er aftageligt og vaskbart



4.4 Beskyttelsesmåtte

1. Placer måtten på autostolen uden at blokere ISOFIX-stikkene.
2. Placer HERO-NXT i midten af beskyttelsesmåtten og fastgør den som beskrevet i kapitel 3.



V. Garanti

HERNIK produkter er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge kvalitetsstandarder. Hvis du i særlige tilfælde har grund til at klage, garanterer HERNIK GmbH i henhold til leveringsbetingelserne:

- 24 måneders garanti på alle solide dele, fra leveringsdato.
- 12 måneders garanti på alle bevægelige dele, fra leveringsdatoen.

For dele, der ikke er fremstillet af HERNIK GMBH, henvises til den respektive producents (Römer-Britax Kindersicherheit GmbH) garantipolitik. Krav under denne garanti er betinget af, at enheden er korrekt installeret og brugt i overensstemmelse med de medfølgende instruktioner.

Garantien er ugyldig, hvis der udføres ændringer eller ukorrekte reparationer uden forudgående konsultation med producenterne. Garantien er ugyldig, hvis en enhed er monteret forkert.

Yderligere krav, uanset juridiske årsager, især krav om direkte eller indirekte skader er udelukket.

VI. Mærkning

På bagsiden finder du følgende mærkning:



VII. Tekniske egenskaber

	HERO-NXT WITH STANDARD CUSHION	HERO-NXT WITHOUT STANDARD CUSHION
SEAT WIDTH (pelvis)	21	25 cm
SEAT WIDTH (knee)	28	28 cm
SEAT DEPTH	25	28 cm
BACK HEIGHT	21 (24) - 34	27 - 35 cm
CROWN HEIGHT	41 - 53	44 - 56 cm
DISTANCE LATERALS	12 - 21 cm	
total height	66 - 73 cm (without feet 60 cm)	
total width	43 cm	
total depth	63 cm	
capacity	18 kg	



HERNIK GmbH
Auf der Gröb 2 c
83064 Raubling • Germany

 **+49 8035-9580448** •  **+49 8035-9580446**
 **info@hernik.de** •  **www.hernik.de**